

On approval of the forms of acts of state forest inspection officials of the Republic of Kazakhstan and state forest protection of the Republic of Kazakhstan

Unofficial translation

Order of the Deputy Prime Minister of the Republic of Kazakhstan - Minister of Agriculture of the Republic of Kazakhstan dated August 28, 2017 No. 359. Registered in the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan on September 28, 2017 No. 15797.

Unofficial translation

In accordance with subparagraph 18-45) of paragraph 1 of Article 13 of the Forest Code of the Republic of Kazakhstan, **I HEREBY ORDER**:

Footnote. Preamble – in the wording of the order of the acting Minister of Ecology and Natural Resources of the Republic of Kazakhstan dated 28.06.2024 № 142 (shall enter into force upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

- 1. To approve the forms of acts of state forest inspection officials of the Republic of Kazakhstan and state forest protection of the Republic of Kazakhstan:
- 1) the protocol on an administrative offense in the field of forest legislation in accordance with Appendix 1 to this Order;
- 2) the resolution on an administrative offense case in accordance with Appendix 2 to this order;
- 3) a resolution on the seizure of illegally mined forest resources, means of transport, tools for their extraction for temporary storage, which have been tools for committing an offense in accordance with Annex 3 to this order.

Footnote. Paragraph 1 as amended by the order of the Acting Minister of Ecology and Natural Resources of the Republic of Kazakhstan dated 28.06.2024 № 142 (shall enter into force upon expiry of ten calendar days after the day of its first official publication).

- 2. In accordance with the procedure established by the legislation, the Forestry and Wildlife Committee of the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan shall:
- 1) provide the state registration of this order with the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;
- 2) within ten calendar days from the date of the state registration of this order, direct its copy in paper and electronic forms in the Kazakh and Russian languages to the Republican State Enterprise with the Right of Economic Management "Republican Center of Legal Information" for official publication and inclusion in the Reference Control Bank of Regulatory Legal Acts of the Republic of Kazakhstan;
- 3) within ten calendar days after the state registration of this order, direct a copy of it for the official publication in periodicals;

- 4) place this order on the Internet resource of the Ministry of Agriculture of the Republic of Kazakhstan.
- 3. Control over the execution of this order shall be assigned to the supervising Vice Minister of Agriculture of the Republic of Kazakhstan.
- 4. This order shall be enforced upon expiry of ten calendar days after the date of its first official publication.

Deputy Prime Minister of the Republic of Kazakhstan -Minister of Agriculture of the Republic of Kazakhstan

A. Myrzakhmetov

Appendix 1
to order № 359 of the Deputy
Prime Minister of the Republic
of Kazakhstan- Minister
of Agriculture of the
Republic of Kazakhstan
of August, 28 2017
Form

Protocol on administrative offence №
1. "" 20 year
(place of drawing of the protocol) 2. Full name, position of the person, who drew up the protocol
<u> </u>
3. Information about the person against whom proceedings were initiated:
(for physical persons: full name, date of birth,
residence, name and details of the identity document,
individual identification number, place of work, subscriber number of the phone, fax, mobile phone and (or) electronic address (if any)
(for legal entities: name, location, number and date
of state registration (reregistration) of legal entity,

	identification number and bank details, subscriber number of the phone, fax,
	mobile phone and (or) electronic address (if they are available) 4. Place, time and substance of the administrative offense
-	
	5. Administrative offence, provided for in Article (articles)
	of the Code of the Republic of Kazakhstan dated July5 2014 On Administrative Offences (further- CRKoAO)
	_
	Full names,
	addresses of witnesses and injured parties, if any)
-	6. Explanation of the individual or representative of the legal entity against whom occeedings were initiated; name, number, date of metrological verification, indications of chnical device, if it was used in clarification and fixation of the administrative offense

7. The list of illegally acquired forest resources (their parts and derivatives), which are

	tiated, other information required to resolve the case, also documents attached, ning the fact of committed administrative offense
	
	
8. I	
9. 7	The offender was explained his rights and obligations under articles, 810 of CRKoAO
	<u> </u>
10.	I have read and understood the protocol:
(sig	nature of the person, against whom proceedings were initiated,
(ir	the presence of injured persons and witnesses, also with witnesses of investigative

action, the protocol shall also be signed by these persons)

initiated indicates that the person has read and understood the protocol and it shall not be held as evidence of confession of his guilt in the administrative offense.
11. Explanations and comments on the contents of the protocol

12. Reasons for refusal to sign the protocol
12. Reasons for refusar to sign the protocor

13. In the event of absence or non-appearance of a duly notified person in respect of whom the proceedings were initiated
14. Record in the event of refusal to accept against receipt the protocol on administrative offense by the person in respect of whom legal proceedings on administrative violations were taken
15. Note on notification that resolution on this protocol, case will be passed by official executive
(full name of the authorized body or its territorial unit,
full name of the official, position) on the address

The fact of signing the protocol by the person in respect of whom the proceedings were

(date, time)		
		otocol by mail if it was drawn in the absence of the on administrative violations were taken
Signatures: Person, who	drew up the protocol _	
Individual of initiated	or representative of the	e legal entity against whom legal proceedings were
Witnesses		
Receipt: I received a c	copy of the protocol	
— (signature of proceedings were		presentative of the legal entity against whom legal
""	20 year.	
		Appendix 2 to order № 359 of the Deputy Prime Minister of the Republic of Kazakhstan- Minister of Agriculture of the Republic of Kazakhstan of August, 28 2017 Form
Resolution on adm	ninistrative offence case	№
""_	20year	
(venue of proof.) I, officer of _	ceedings)	
— (name of the o	department of the author	orize body or its

	who examined the administrative offence case, in accordance with
	(indicate the article of the particular part of the Code of the
	Republic of Kazakhstan of 5 July 2014
	On Administrative Offences (further- CRKoAO)
	in relation to
-	(for physical persons: full name, date of birth,
-	residence, name and details of the identity document,
-	identification number, information on registration at the place of residence, place of work
-	for legal entities: name, legal form, location,
-	number and date of the state registration as a legal entity,
-	identification number and bank requisites)
	In accordance with article 738 of CRKoAO determinethe
ng	guage
	of proceedings, initiated on the basis of protocol Noof ""
	20 and submitted materials, established
-	

<u> </u>	
Based on the above, guided by article 709 of CRKoAO RESOLVE: to bring	
(full name)	
-	
to administrative liability in the form of	
to administrative matrix in the form of	
under article of CRKoAO in the amount of	
-	
under article of CRKoAO in the amount of dexes in the sum of (sum in words) In accordance with article 893 of CRKoAO the above fine shall	monthly calculation
under article of CRKoAO in the amount of dexes in the sum of (sum in words) In accordance with article 893 of CRKoAO the above fine shall	be paid within 30 days to
under article of CRKoAO in the amount of dexes in the sum of (sum in words) In accordance with article 893 of CRKoAO the above fine shall dget account № of the Treasury Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazal	be paid within 30 days to
under article of CRKoAO in the amount of dexes in the sum of (sum in words) In accordance with article 893 of CRKoAO the above fine shall dget account № of the Treasury Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazal state department "State Revenue Committee"	be paid within 30 days to
under article of CRKoAO in the amount of dexes in the sum of (sum in words) In accordance with article 893 of CRKoAO the above fine shall dget account № of the Treasury Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kazal state department "State Revenue Committee"	be paid within 30 days to he had been code, bank beneficiary and receipt on paid

articles 894, 895 of CRKoAO the resolution shall be sent to bailitts for compulsory collection of the fine.

This resolution may be appealed in accordance with Articles 744, 752 of CRKoAO from the date of delivery of the copy of the resolution, and by the person who did not participate in the consideration of the case, from the day it was received.

(decision al	bout withdrawn things and documents that were with an individual
— or withdray	vn documents and property belonging to a legal entity)
Officer	
— (full name)	5
institution "" Seal Person, hel A copy of t (full name,	he resolution received
	on the seizure of illegally mined forest resources, means of transport, tools ion for temporary storage, which were tools for committing an offense
Resources of the expiry of ten ca	Fitle – in the wording of the order of the acting Minister of Ecology and Natural Republic of Kazakhstan dated 28.06.2024 № 142 (shall enter into force upor alendar days after the day of its first official publication).
Footnote. T Resources of the expiry of ten can be a considered by the constant of the constant	ion for temporary storage, which were tools for committing an offense Title – in the wording of the order of the acting Minister of Ecology and Native Republic of Kazakhstan dated 28.06.2024 № 142 (shall enter into force unlendar days after the day of its first official publication).

(name of the department of the authorize body or its
territorial unit and (or) state forestry institution, position, full name who examined the administrative offence case, in accordance with
— (indicate the article of the particular part of the Code of the Republic of Kazakhstan of 5 July 2014
On Administrative Offences (further- CRKoAO) in relation to
(for physical persons: full name, date of birth,
residence, name and details of the identity document,
identification number, information on registration at the place of residence, place of work)
for legal entities: name, legal form, location,
number and date of the state registration as a legal entity,
identification number and bank requisites) In accordance with article 738 of CRKoAO determinethe
of proceedings, initiated on the basis of protocol №of ""
20 and submitted materials, established

_	
_	
Based on the above, guided by article 709 of CRKoAO RESOLVE: to seize	
(full name)	
bring to administrative liability in the form of	
under article of CRKoAO in the amount of Indexes in the sum	monthly calculation
(sum in words) In accordance with article 893 of CRKoAO the above fine sh budget account № of the Treasury Committee of the Ministry of Finance of the Republic of Kaz	y .
state department "State Revenue Committee" business identification number bank identification code	, bank beneficiary
shall be presented to the officer who imposed the fine (if any). Compensation for damage to	
(in its existence and with consent of the person to its voluntary. In the event of non-payment of the fine within the prescribe articles 894, 895 of CRKOAO, the resolution shall be directed	d period in accordance with

collection of the fine.

This resolution may be appealed in accordance with Articles

pe	744, 752 of CRKoAO from the date of delivery of the copy of the resolution, and by the rson who did not participate in the consideration of the case, from the day it was received.
	(decision on withdrawn things and documents that were with an individual
	or on withdrawn documents and property belonging to a legal entity)
	Officer
-	(full name),
	name of department of the authorized body or its territorial unit and (or) a forestry titution
1110	"" 20 year Seal
	Person, held liable
	A copy of the resolution received
	(full name, signature) "" 20year

© 2012. «Institute of legislation and legal information of the Republic of Kazakhstan» of the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan